

**REPUBLIQUE
DE
VANUATU**



**REPUBLIC
OF
VANUATU**

JOURNAL OFFICIEL

OFFICIAL GAZETTE

8 Juin 1981

No. 31

8 June, 1981

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

ARRETES

Arrête No. 47 de 1981 relative
à la Commission du Service du
l'Enseignement (Délégation des
Pouvoirs)

2. Arrête No. 48 de 1981,
relatif au Contrôle des Prix
(Produits Pétroliers) (4ème
Amendement)

NOTIFICATION OF PUBLICATION

ORDERS

1. Teaching Service (Delegation of
Powers & Order No. 47 of 1981.
2. Price Control (Petroleum Product)
(Amendment) (No. 4) Order No. 48 of
1981.

Contents

Page

Corregendum

1

Government Information

2

Legal Notices

3 - 6

REPUBLIC OF VANUATU

Teaching Service (Delegation of Powers)

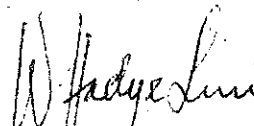
Order No. 47 of 1981

To provide for the delegation of the powers of the Prime Minister under the Teaching Service Commission Regulation No.18 of 1980.

In EXERCISE of the power contained in Section 2 (2) of the Teaching Service Commission Regulation No.18 of 1980, I hereby make the following Order :-

1. I hereby delegate my powers and functions or duties under Section 2 (1) of the Teaching Service Commission Regulation 1980 to the Minister for the time being responsible for Education.
2. This Order shall come into force on the date of signature.

MADE at Port Vila the *24* day of *May* 1981.



W. H. LINI
PRIME MINISTER

REPUBLIQUE DE VANUATU

Arrêté n°47 de 1981

relatif à la Commission du Service de l'Enseignement
(Délégation des Pouvoirs)

Dégrant les pouvoirs du Premier Ministre en vertu du
Règlement n° 18 de 1980 relatif à la Commission du Service
de l'Enseignement.

Le Premier Ministre

Vy les dispositions de l'Article 2, paragraphe 2 du Règlement
n° 18 de 1980 relatif à la Commission du Service de l'Enseignement

Arrête

1. Par le présent Arrêté je délègue les pouvoirs et les
fonctions qui me confère l'Article 2, paragraphe 1 du
Règlement de 1980 relatif à la Commission du Service
de l'Enseignement au Ministre actuellement responsable
de l'Education.
2. Le présent Arrêté entrera en vigueur à la date de la
signature.

Port-Vila le *20 Mars* 1981.


W.H. Lini

Premier Ministre

GOVERNEMENT DE VANUATU

ARRETE No. 48 DE 1981

RELATIF AU CONTROLE DES PRIX (PRODUITS PETROLIERS) (4EME AMENDEMENT)

Modifiant l'annexe à l'arrête No. 36 de 1981 relatif au contrôle des prix (produits pétroliers) (3eme amendement).

VU l'Article 15 du Règlement Conjoint No. 18 de 1974.

Le Ministre des Finances

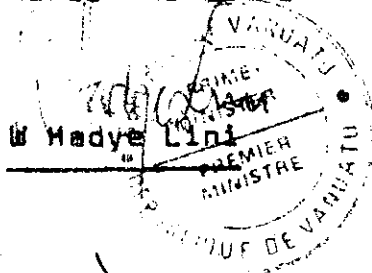
ARRETE

ARTICLE I : L'annexe à l'Arrêté no. 36 de 1981 est annulée et remplacée par l'annexe au présent Arrêté.

ARTICLE II : Le présent Arrêté qui prendra effet à compter du 26 mai 1981 sera publié, enregistré et communiqué partout où besoin sera.

FAIT à PORT VILA, LE 25 MAI 1981

PREMIER MINISTRE



Approved

Date

Attorney General.

LE MINISTRE DES FINANCES

Kalpokor Kalsakau

ANNEXE

Prix maximum de vente en gros par litre en Vatu de l'essence du mazout et du pétrole lampant.

PRODUITS	Livré dans le périmètre des municipalités de Port-Vila et Luganville	Livré en fût à quai à destination des îles
ESSENCE	51.84	46.26
MAZOUT	42.54	36.96
PETROLE LAMPANT	44.64	39.06

Prix maximum de vente au détail par litre en Vatu de l'essence du mazout et du pétrole lampant.

PRODUITS	PRIX
Essence	59.00
Mazout	48.00
Pétrole Lampant	50.00

SCHEDULE

PART I.

Maximum Wholesale Prices in VT Per Litre

<u>PRODUCT</u>	<u>Price delivered in the Municipalities of Port Vila and Luganville</u>	<u>Price delivered at the wharf in drums for the outer islands,</u>
PETROL	51.84	46.26
DIESEL OIL	42.54	36.96
LIGHTING KEROSENE	44.64	39.06

PART II.

Maximum Retail Prices in VT Per Litre

<u>PRODUCT</u>	<u>PRICES</u>
PETROL	59.00
DIESEL OIL	48.00
LIGHTING KEROSENE	50.00

GOVERNMENT INFORMATION

The Prime Minister departed on tour of CD2 and Santo on Friday 29 May and expected to return to the Capital on Tuesday 9th June.

The Deputy Prime Minister and Minister of Home Affairs departed on tour of Tongoa, Emae and Santo on 6th June, and expected to return on Tuesday, 9th June.

The Attorney General returned from leave overseas and resumed duty on 6th May, 1981.

The Registrar of Companies returned from leave overseas and resumed duty on 18th May, 1981.

The Companies Regulation 1971
Notice of Stay of Procedure

Name of Company: BIG BAY RICE LIMITED

Address of Registered Office: c/- Pilotte Nominees Ltd.,
International Building, Rue Higginson,
VILA.

Court: Supreme Court of Vanuatu

Number of Matter: 34 of 1980

Date of Winding-up Order: 24. September 1980

Date of Presentation of Petition: 4. September 1980

Date of Stay of Procedure: 27. May 1981.



S. Uren
Official Receiver

Dated this First Day of June 1981.

The Companies Regulation 1971

Notice of Stay of Procedure

Name of Company: LEROY TRADING & INVESTMENT CO LTD

Address of Registered Office: c/- H. Wilshire Webb, Son & Doyle
P.O. Box 166, Vila.

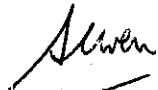
Court: Supreme Court of Vanuatu

Number of Matter: 87 of 1981

Date of Winding-up Order: 22nd April 1981

Date of Presentation of Petition: 7th April 1981

Date of Stay of Procedure: 27. May 1981.



S. Uren
Official Receiver

Dated this First Day of June 1981.

THE COMPANIES REGULATION 1971
NOTICE FOR "VANUATU GAZETTE" (RULE 42)

NOTICE OF WINDING-UP ORDER

NAME OF COMPANY: MONDAY ENTERPRISES LIMITED

ADDRESS OF REGISTERED OFFICE: c/- MELANESIAN INTERNATIONAL TRUST COMPANY LIMITED
MELITCO HOUSE, PORT VILA.

COURT: THE SUPREME COURT OF VANUATU

NUMBER OF MATTER: No. 132 OF 1981

DATE OF ORDER: 27. MAY 1981

DATE OF PRESENTATION OF PETITION: 4. MAY 1981



S. UREN
OFFICIAL RECEIVER AND
PROVISIONAL LIQUIDATOR

DATED THIS FIRST DAY OF JUNE 1981.



IN THE SUPREME COURT OF VANUATU

IN THE MATTER of

<u>CASAMAR LIMITED</u>	No. 139 of 1981
<u>DECO MARINE OF FLORIDA LIMITED</u>	No. 140 of 1981
<u>EUROPE-ASIA SERVICES FOR ENERGY LTD</u>	No. 141 of 1981
<u>NORTHWESTERN ENTERPRISES LIMITED</u>	No. 142 of 1981
<u>OCEANIC TRADING LIMITED</u>	No. 143 of 1981
<u>PALETO INVESTMENTS LIMITED</u>	No. 144 of 1981
<u>RUTLAND LIMITED</u>	No. 145 of 1981
<u>SURYA ENTERPRISES LIMITED</u>	No. 146 of 1981
<u>TAMBOUR CONSULTANTS LIMITED</u>	No. 147 of 1981
<u>TAQUARUS HOLDINGS LIMITED</u>	No. 148 of 1981
<u>THE WINSLOW COMPANY LIMITED</u>	No. 149 of 1981

and

IN THE MATTER of the Companies Regulation (Cap. 9)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that petitions for the winding up of the abovenamed Companies by the Supreme Court of Vanuatu holden at Vila, were on the fifth day of June, 1981 presented to the said Court by Gary Vandersluis, Registrar of Companies, Vila AND that the said petitions are directed to be heard before the Court sitting at Vila on the twenty fourth day of May, 1981 and any creditor or contributory of the said Companies desirous to support or oppose the making of an order on the said petitions may appear at the same time of the hearing in person or by his counsel for that purpose: and a copy of the petition(s) will be furnished by the undersigned to any creditor or contributory of the said companies requiring such copy on payment of the regulated charges for the same.

B. Baudouin
Registrar of Companies

NOTE: Any person who intends to appear on the hearing of the said petitions must serve on or send by post to the abovementioned, notice in writing of his intentions so to do. The notice must state the name and address of the person, or, of a firm, the name and address of the firm and must be signed by the person or firm or his or their Solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the abovenamed not later than one o'clock in the afternoon on the twenty second day of June, 1981